

Na temelju članka 64., a u svezi s člancima 18., 19., 20., 21. i 22. Zakona o zaduživanju, dugu i jamstvima Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 52/05), Ministarstvo financija i trezora Bosne i Hercegovine donosi

## NAPUTAK

### **O PRIKUPLJANJU PODATAKA I VOĐENJU EVIDENCIJA O DRŽAVNOM DUGU, O DRŽAVNIM JAMSTVIMA, TE O DUGU I JAMSTVIMA ENTITETA I BRČKO DISTRIKTA BOSNE I HERCEGOVINE**

#### **OPĆE ODREDBE**

Članak 1.

#### **Predmet Naputka**

Ovim Naputkom uređuje se postupak prikupljanja podataka i način vođenja evidencija o državnom dugu i državnim jamstvima, te evidencija o dugu i jamstvima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Distrikt).

Članak 2.

#### **Vrste evidencija**

Sukladno ovlastima iz članaka 18. i 22. Zakona o zaduživanju, dugu i jamstvima Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Zakon), u Ministarstvu financija i trezora (u daljnjem tekstu: Ministarstvo), u okviru sektora mjerodavnog za dug, vode se sljedeće evidencije:

**I - EVIDENCIJA O DRŽAVNOM DUGU;**

**II - EVIDENCIJA O DRŽAVNIM JAMSTVIMA;**

**III - EVIDENCIJA O DUGU I JAMSTVIMA ENTITETA I DISTRIKTA.**

Članak 3.

#### **Prikupljanje podataka**

Evidencije iz članka 2. ovog Naputka vode se na temelju podataka kojima raspolaže Ministarstvo, te na temelju podataka koje prikuplja Ministarstvo od mjerodavnih institucija.

Članak 4.

#### **Objavljivanje podataka**

Ministarstvo je jednom godišnje, u "Službenom glasniku BiH", a najkasnije do 31. ožujka, po isteku proračunske godine, objavljivati evidencije o državnom dugu i državnim jamstvima iz članka 2. ovog Naputka, a iste je obuhvatiti i komparativne podatke za jednu godinu unaprijed ukoliko je to moguće.

**I - EVIDENCIJA O DRŽAVNOM DUGU**

Ianak 5.

### **Podjela na podevidencije**

I - EVIDENCIJU O DRŽAVNOM DUGU ine dvije podevidencije, i to:

I - 1. Evidencija o unutarnjem državnom dugu; i

I - 2. Evidencija o vanjskom državnom dugu.

I - 1. Evidencija o unutarnjem državnom dugu uključuje dvije podevidencije, i to:

I - 1. 1) Evidenciju o izravnom unutarnjem državnom dugu; i

I - 1. 2) Evidenciju o neizravnom unutarnjem državnom dugu.

Ianak 6.

#### **I - 1. 1) Evidencija o izravnom unutarnjem državnom dugu**

I - 1. 1) Evidencija o izravnom unutarnjem državnom dugu osigurava podatke o najmanje dvije kategorije, i to:

a) o dugu u formi kreditnih sporazuma, u kojem slučaju se sva dokumentacija nalazi u Ministarstvu - sektor mjerodavan za dug, a koja u svrhu evidencije osigurava podatke koji uključuju: naziv kreditora, namjenu kredita, trajanje, identifikacijski broj, iznos duga, valutu, datum potpisivanja i u inkovitosti, datum zatvaranja, datume dospijea glavnice, kamatu i druge troškove, stanje duga, povučena, nepovučena sredstva, plaćene glavnice, plaćene kamate, otkazivanja, reprogram, zamjenu duga, i drugo.

b) o dugu u formi vrijednosnih papira, u kojem slučaju se elektronska evidencija vodi u Centralnoj banci Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Centralna banka), odnosno u entitetskim registrima vrijednosnih papira sukladno članku 17. stavak (2) Zakona. Ova evidencija osigurava podatke koji uključuju: vrstu vrijednosnog papira, izdavatelja, iznos duga, trajanje, serijski/identifikacijski broj, datum aukcije, datum emisije, datum izmirenja, datum dospijea, kotaciju, i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo. Ministarstvu e se redovno osiguravati izvodi o stanju unutarnjih vrijednosnih papira BiH izdanih u elektronskoj formi.

Ianak 7.

#### **I - 1. 2) Evidencija o neizravnom unutarnjem državnom dugu**

I - 1. 2) Evidencija o neizravnom unutarnjem državnom dugu osigurava podatke o najmanje dvije kategorije, i to:

a) o dugu u formi kreditnih sporazuma, u kojem slučaju se sva dokumentacija nalazi u entitetskim ministarstvima financija, odnosno u Direkciji za financije Distrikta, kao i u Ministarstvu - sektor mjerodavan za dug. Ta dokumentacija osigurava podatke koji uključuju: naziv duga, namjenu kredita, trajanje, identifikacijski broj, iznos duga, valutu, datum potpisivanja i u inkovitosti, datum zatvaranja, datume dospijea glavnice, kamate i drugih troškova, stanje duga, povučena, nepovučena sredstva, plaćene glavnice, plaćene kamate, otkazivanja, reprogram, zamjenu duga, i drugo.

b) o dugu u formi vrijednosnih papira, u kojem slučaju se elektronska evidencija vodi u Centralnoj banci, odnosno u entitetskim registrima vrijednosnih papira sukladno članku 17. stavak (2) Zakona. Ova evidencija osigurava podatke koji uključuju: vrstu vrijednosnog papira, izdavatelja, iznos duga, trajanje, serijski/identifikacijski broj, datum aukcije, datum emisije, datum izmirenja, datum dospijea, kotaciju, i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo. Ministarstvu e se redovno osiguravati izvodi o stanju unutarnjih vrijednosnih papira BiH izdanih u elektronskoj formi.

Ilanak 8.

## **I - 2. Evidencija o vanjskom državnom dugu**

I - 2. Evidencija o vanjskom državnom dugu osigurava podatke o najmanje dvije kategorije, i to:

a) o dugu u formi kreditnih sporazuma, u kojem slučaju se sva dokumentacija nalazi u Ministarstvu - sektor mjerodavan za dug, a koja u svrhu evidencije osigurava podatke koji uključuju: naziv kreditora, namjenu kredita, trajanje, identifikacijski broj, iznos duga, valutu, datum potpisivanja i uinkovitosti, datum zatvaranja, datume dospijeva glavnice, kamatu i druge trokove, stanje duga, povučena, nepovučena sredstva, oplaćene glavnice, plaćene kamate, otkazivanja, reprogram, zamjenu duga, i drugo.

b) o dugu u formi vrijednosnih papira, u kojem slučaju se elektronska evidencija vodi u Centralnoj banci, odnosno u banci koja je sukladno članku 17. stavak (5) Zakona imenovana za fiskalnog agenta za vanjske vrijednosne papire BiH. Ova evidencija osigurava podatke koji uključuju: vrstu vrijednosnog papira, izdavatelja, iznos duga, trajanje, serijski/identifikacijski broj, datum aukcije, datum emisije, datum izmirenja, datum dospijeva, kotaciju, i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo. Ministarstvu e se redovno osigurati izvodi o stanju vanjskih vrijednosnih papira BiH izdanih u elektronskoj formi.

## **II - EVIDENCIJA O DRŽAVNIM JAMSTVIMA**

Ilanak 9.

### **Podjela na podevidencije**

II - EVIDENCIJU O DRŽAVNIM JAMSTVIMA ine dvije podevidencije, i to:

II - 1. Evidencija o unutarnjim državnim jamstvima; i

II - 2. Evidencija o vanjskim državnim jamstvima.

Ilanak 10.

### **II - 1. Evidencija o unutarnjim državnim jamstvima**

II - 1. Evidencija o unutarnjim državnim jamstvima vodi se u Ministarstvu - sektor mjerodavan za dug. Ova Evidencija sadrži ali se ne ograničava na podatke koji se odnose na broj i datum Odluke Vijeća ministara BiH kojom se odobrava izdavanje državnog jamstva, broj i datum akta, odnosno ugovora o jamstvu, trezorski broj jamstva, datum izdavanja, korisnika jamstva, naziv dužnika i namjenu kredita po kojem se izdaje jamstvo, valutu i iznos kojim se jamči, originalnu valutu i zakonsko sredstvo plaćanja, krajnji rok dospijeva jamstva.

Ilanak 11.

### **II - 2. Evidencija o vanjskim državnim jamstvima**

II - 2. Evidencija o vanjskim državnim jamstvima vodi se u Ministarstvu - sektor mjerodavan za dug. Ova Evidencija sadrži, ali se ne ograničava na podatke koji se odnose na broj i datum Odluke Vijeća ministara BiH kojom se odobrava izdavanje državnog jamstva, broj i datum akta, odnosno ugovora o jamstvu, trezorski broj jamstva, datum izdavanja, korisnika jamstva, naziv dužnika i namjenu kredita po kojem se izdaje jamstvo, valutu i iznos kojim se jamči, originalnu valutu i zakonsko sredstvo plaćanja, krajnji rok dospijeva jamstva.

## **III - EVIDENCIJE O DUGU I JAMSTVIMA ENTITETA I DISTRIKTA**

Ilanak 12.

### **Vodenje evidencija**

Na temelju informacija, odnosno dokumentacije koju dostavljaju entiteti i Distrikt, Ministarstvo vodi evidencije u svezi s cjelokupnim dugom i jamstvima entiteta uključujući i dug i jamstva kantona i opina, te dug i jamstva Distrikta, a koji su neovisno ugovoreni sukladno odredbama Zakona.

lanak 13.

### **Prikupljanje podataka**

U svrhu III - Evidencije o dugu i jamstvima entiteta i Distrikta, entiteti i Distrikt su dužni dostavljati kvartalno, a najkasnije 10 dana po isteku kvartala, Ministarstvu potrebne podatke i informacije o dugu entiteta i Distrikta, uključujući i podatke o dugu kantona, opina i javnih poduzeća, kao i podatke o jamstvima entiteta i Distrikta.

Ministarstvo je obvezno redovito usuglašavati dostavljene podatke i informacije.

lanak 14.

### **Podjela na podevidencije**

U okviru III - Evidencije o dugu i jamstvima entiteta i Distrikta vode se tri podevidencije, i to:

III - 1. Evidencija o unutarnjem dugu entiteta i Distrikta;

III - 2. Evidencija o vanjskom dugu entiteta i Distrikta; i

III - 3. Evidencija o jamstvima entiteta i Distrikta.

lanak 15.

#### **III - 1. Evidencija o unutarnjem dugu entiteta i Distrikta**

III - 1. Evidencija o unutarnjem dugu entiteta i Distrikta osigurava podatke o najmanje dvije kategorije, i to:

a) o dugu u formi kreditnih sporazuma, u kojem slučaju se sva dokumentacija nalazi u entitetskim ministarstvima financija, odnosno u Direkciji za financije Distrikta. Entitetska ministarstva financija, odnosno Direkcija za financije Distrikta dostavljaju sektoru mjerodavnom za dug Ministarstva - informacije, odnosno dokumentaciju koja se odnosi na: plan zaduženja putem kreditnih sredstava, započete pregovore oko zaključenih kreditnih ugovora, preslike zaključenih kreditnih ugovora (na jednom od tri službena jezika u BiH), stanje kreditnog zaduženja u ugovorenoj valuti zaduženja (ostatak duga, otplaćene glavnice, plaćene kamate, otkazivanja, reprogram, zamjena duga), i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo.

b) o dugu u formi vrijednosnih papira, u kojem slučaju se sva dokumentacija nalazi u entitetskim ministarstvima financija, odnosno u Direkciji za financije Distrikta. Entitetska ministarstva financija, odnosno Direkcija za financije Distrikta dostavljaju sektoru mjerodavnom za dug Ministarstva - informacije, odnosno dokumentaciju koja se odnosi na: vrstu vrijednosnog papira, izdavatelja, iznos, trajanje, serijski/identifikacijski broj, datum aukcije, datum emisije, datum izmirenja, datum dospeljea, kotaciju, i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo.

lanak 16.

#### **III - 2. Evidencija o vanjskom dugu entiteta i Distrikta**

(1) III - 2. Evidencija o vanjskom dugu entiteta i Distrikta osigurava podatke o najmanje dvije kategorije, i to:

a) o dugu u formi kreditnih sporazuma, u kojem slučaju se sva dokumentacija nalazi u entitetskim ministarstvima financija, odnosno u Direkciji za financije Distrikta. Entitetska ministarstva financija, odnosno Direkcija za financije Distrikta dostavljaju sektoru mjerodavnom za dug Ministarstva - informacije, odnosno

dokumentaciju koja se odnosi na: plan zaduženja putem kreditnih sredstava, zapo ete pregovore oko zaklju ivanja kreditnih ugovora, preslike zaklju enih kreditnih ugovora (na jeziku kreditora i po mogunosti na jednom od tri slufbena jezika u BiH), stanje kreditnog zaduženja u ugovorenoj valuti zaduženja (ostatak duga, otplaene glavnice, plaene kamate, otkazivanja, reprogram, zamjena duga), i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo.

b) o dugu u formi vrijednosnih papira, u kojem slu aju se sva dokumentacija nalazi u entitetskim ministarstvima financija, odnosno u Direkciji za financije Distrikta. Entitetska ministarstva financija, odnosno Direkcija za financije Distrikta dostavljaju sektoru mjerodavnom za dug Ministarstva - informacije, odnosno dokumentaciju koja se odnosi na: vrstu vrijednosnog papira, izdavatelja, iznos, trajanje, serijski/identifikacijski broj, datum aukcije, datum emisije, datum izmirenja, datum dospijea, kotaciju, i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo.

lanak 17.

### **Evidencija o jamstvima entiteta i Distrikta**

III - 3. Evidencija o jamstvima entiteta i Distrikta, u kojem slu aju se sva dokumentacija nalazi u entitetskim ministarstvima financija, odnosno u Direkciji za financije Distrikta. Entitetska ministarstva financija, odnosno Direkcija za financije Distrikta dostavljaju sektoru mjerodavnom za dug Ministarstva - informacije, odnosno dokumentaciju koja se odnosi na: broj i datum Odluke mjerodavnog tijela entiteta ili Distrikta kojom se odobrava izdavanje jamstva, broj i datum akta, odnosno ugovora o jamstvu, trezorski broj jamstva, datum izdavanja, korisnika jamstva, naziv dufnika i namjenu kredita po kojem se izdaje jamstvo, valutu i iznos kojim se jam i, originalnu valutu i zakonsko sredstvo plaanja, krajnji rok dospijea jamstva duga, i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo.

lanak 18.

### **Stupanje na snagu i objavljivanje**

Ovaj Naputak stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Slufbenom glasniku BiH".

Ovaj Naputak treba objaviti u slufbenim glasilima entiteta i Distrikta.

---

Broj 07-02-3-433-1/09  
2. velja e 2009. godine  
Sarajevo

---

Ministar  
**Dragan Vrankić, s. r.**